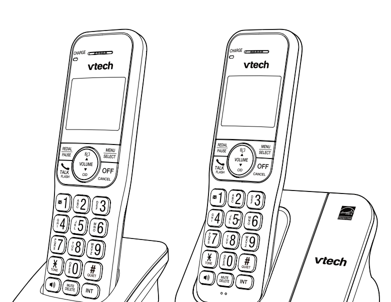
Allez à **phones.vtechcanada.com** pour les nouvelles relatives aux nouveaux produits VTech.

CS5319
CS5319-15
CS5319-2

Téléphone sans fil DECT 6,0



Balayez le code QR pour obtenir des informations sur l'assistance

vtech

Guide de départ rapide (version canadienne)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de votre équipement téléphonique, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment les suivantes :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur le produit.
3. **MISE EN GARDE :** Ne pas installer le socle téléphonique à une hauteur supérieure à 2 mètres.
4. Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
5. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lavage ou d'une piscine, ni dans un sous-sol ou une douche humide.
6. Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou toute autre surface instable.
7. Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits où la température est extrême, où la lumière du soleil est directe ou dans des endroits où se trouvent d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les liquides et les vapeurs corrosifs.
8. Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur une surface souple comme un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où une ventilation adéquate n'est pas assurée.
9. Ce produit ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
10. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit à un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.
11. N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes de la base téléphonique ou du combiné, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide de quelque nature que ce soit sur l'appareil.
12. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez-le à un service après-vente agréé. Ouvrir ou retirer des parties de la base du téléphone ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
13. Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges.
14. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez l'entretien à un centre de service agréé dans les conditions suivantes :
    - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e) ou effiloché(e).
    - Si un liquide a été renversé sur l'appareil.
    - Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes couvertes par le mode d'emploi. Un mauvais réglage des autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent une intervention importante de la part d'un technicien agréé pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.
    - Si le produit est tombé et que la base du téléphone et/ou le combiné ont été endommagés.
    - Si le produit présente un changement distinct de performance.
15. Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage. Il existe un risque d'électrocution dû à la foudre.
16. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut se produire lorsque l'adaptateur est branché dans la prise de courant, ou lorsque le combiné est replacé dans son socle. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant ni placer un combiné chargé dans son socle, si le téléphone est situé dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou propices aux flammes, à moins qu'il n'y ait une ventilation adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion. Ces environnements peuvent comprendre : L'utilisation médicale de l'oxygène sans ventilation adéquate; les gaz industriels (solvants de nettoyage; vapeurs d'essence; etc.); une fuite de gaz naturel; etc.
17. Ne placez le combiné de votre téléphone près de votre oreille que lorsqu'il est en mode de conversation normal.
18. L'adaptateur électrique est destiné à être correctement orienté en position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée au plafond, sous la table ou dans une prise de courant d'une armoire.
19. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

MISE EN GARDE : N'utilisez que les piles indiquées dans ce guide. L'uN'utilisez que les piles indiquées dans ce guide. L'utilisation d'un mauvais type d'accumulateur pour le combiné peut entraîner un risque d'explosion. Utilisez uniquement les piles rechargeables fournies ou les piles de remplacement (BT162342/BT262342) pour le combiné. Ne jetez pas les piles au feu. Elles risquent d'exploser. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.

Débranchez la ligne téléphonique de l'appareil avant d'ouvrir le couvercle du compartiment de la pile.

- Température élevée ou basse extrême pendant l'utilisation, le rangement ou le transport.
- Remplacement d'une pile par une pile d'un type incorrect susceptible d'annuler une mesure de protection.
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, ce qui peut entraîner une explosion.
- Laisser une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

20. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit. Une polarité ou une tension incorrecte de l'adaptateur peut sérieusement endommager l'appareil.
21. La plaque signalétique se trouve en bas ou à proximité du produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Pour commander un appareil de remplacement, visitez notre site Web à phones.vtechcanada.com ou appelez le 1-800-267-7377.
- Ne jetez pas la pile au feu. Consultez les codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales de mise au rebut.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est toxique en cas d'ingestion.
- Manipulez les piles avec précaution afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs.
- Ne chargez la pile fournie avec ce produit que conformément aux instructions et aux limites spécifiées dans ce guide.

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) :

Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a mené une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les téléphones portables sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenu par la Food and Drug Administration américaine, WTR recommande aux médecins :

Patients porteurs de stimulateurs cardiaques

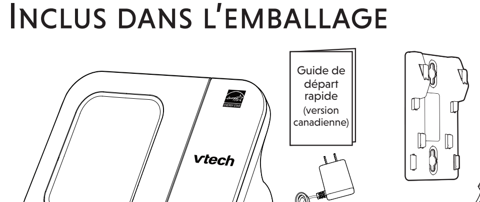
- Il faut garder les téléphones sans fil à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.
- NE PAS placer les téléphones sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est en fonction.
- Vous devez utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.

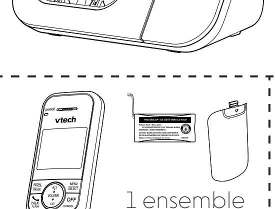
L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les passants avec des stimulateurs cardiaques de la part d'autres personnes utilisant des téléphones sans fil.

À propos des téléphones sans fil

- **Confidentialité :** Les mêmes caractéristiques qui rendent un téléphone sans fil pratique créent certaines limites. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base téléphonique et le combiné sans fil par des ondes radio, il est donc possible que les conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par un équipement de réception radio à portée du combiné sans fil. C'est pourquoi il ne faut pas considérer les conversations téléphoniques sans fil comme étant aussi privées que celles des téléphones filaires.
- **Alimentation électrique :** Le socle de ce téléphone sans fil doit être raccordé à une prise électrique en état de fonctionnement. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné sans fil si le socle est débranché, hors fonction ou si l'alimentation électrique est interrompue.
- **Interférence potentielle du téléviseur :** Certains téléphones sans fil fonctionnent à des fréquences qui peuvent provoquer des interférences avec les téléviseurs et les magnétoscopes. Pour minimiser ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou au-dessus d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. En cas d'interférence, le fait d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope réduit ou élimine souvent l'interférence.
- **Recharge des piles :** Faites attention à la manipulation des piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et causer des dommages. Respectez la bonne polarité entre la pile et le chargeur de piles.
- **Piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeables :** Éliminez ces piles en toute sécurité. Ne pas brûler ou percer la pile. Comme d'autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles peuvent libérer une substance caustique qui peut causer des blessures.

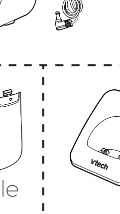
INCLUS DANS L'EMBALLAGE





1 ensemble pour le CS5319 CS5319-15

2 ensembles pour le CS5319-2

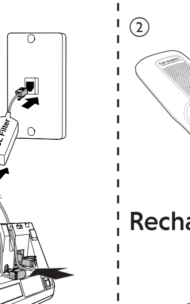


1 ensemble pour le CS5319-2

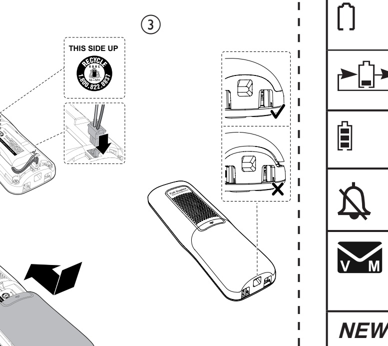
BRANCHEMENT ET ACTIVATION

Branchement du socle

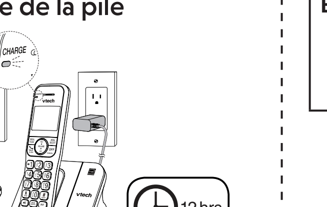
Si vous vous abonnez au service Internet à haut débit par ligne d'abonné numérique (DSL) via votre ligne téléphonique, assurez-vous de brancher un filtre DSL (non inclus) à la prise téléphonique murale.



Installation de la pile



Recharge de la pile



Affichage

(icône)	La pile est faible et doit être rechargée.
(icône)	La pile est en cours de recharge.
(icône)	La pile est complètement chargée.
(icône)	La sonnerie du combiné est en sourdine.
(icône)	Nouveau message vocal reçu de votre fournisseur de services téléphoniques.
NEW	Il y a de nouvelles entrées dans le répertoire de l'afficheur des données de l'appelant.
ECO	Le mode ECO s'active automatiquement pour réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné se trouve à portée du socle téléphonique.

RÉGLAGE

Après l'installation du téléphone ou le rétablissement de l'alimentation après une panne de courant et l'épuisement des piles, le combiné vous invite à régler la date et l'heure.

Date et heure

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la date et l'heure. Par exemple, si la date est le 25 janvier 2023 et l'heure 11:07 AM :

Lorsque le combiné et le socle du téléphone vous invitent à régler la date et l'heure — Date:JJ/MM/AA

1. Entrez la date. — Date:JJ/MM/AA
2. Appuyez sur **SELECT**. — Date:25/01/23
3. Entrez l'heure. — Heure:1?:MM
4. Appuyez sur **SELECT**. — Heure:11:07 AM

REMARQUE : Si vous avez sauté l'invitation, vous pourrez procéder au réglage à nouveau en appuyant sur **MENU** pour accéder à **Rég. date/heure**, et suivez les étapes ci-dessus.

Changement des réglages de l'affichage ACL

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la date et l'heure. Par exemple, si la date est le 25 janvier 2023 et l'heure 11:07 AM :

1. Appuyez sur **MENU**. — COMBINÉ 11:07 AM 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défilr jusqu'à **Réglages**, et appuyez sur **SELECT**. — Réglages
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Langage ACL**. — Langage ACL
4. Appuyez sur ▼/▲ pour choisir le langage désiré, et appuyez sur **SELECT**. — Français

MODE SILENCIEUX

Lorsque le téléphone est en mode silencieux, toutes les tonalités à l'exception de la tonalité **FIND HS** seront en sourdine.

1. Maintenez enfoncé # QUIET.
2. Entrez le nombre d'heures (**1-12**) pendant lesquelles vous souhaitez que le téléphone soit en mode silencieux.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquences de transmission	Combiné : 1921.536MHz - 1928.448 MHz Socle : 1921.536MHz - 1928.448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation requise	Combiné : Pile au Ni-MH de 2,4 V, 300 mAh Socle : 6 V CC @ 400 mA Chargeur : 6 V CC @ 400 mA
Mémoire	Répertoire téléphonique: 50 adresses mémoire; jusqu'à 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 30 adresses mémoires jusqu'à 24 chiffres et 15 caractères Bloqueur d'appel intelligent : 20 entrées

Compatible with Hearing Aid T-Coil — TIA-1083

Les téléphones identifiés par ce logo ont réduit le bruit et les interférences lorsqu'ils sont utilisés avec la plupart des appareils auditifs équipés de bobines en T et des implants cochléaires. Le logo conforme à la norme TIA-1083 est une marque déposée de la Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Le programme ENERGY STAR[MD] (www.energystar.gov reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR[MD] sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
© 2023 VTech Communications, Inc.
Tous droits réservés. 07/23. CS5319-X_QSG_V4.0_10/07/2023

FONCTIONNEMENT DE BASE

Faire un appel

1. Appuyez sur TALK FLASH - OU - (haut-parleur)
2. Entrez le numér de téléphone

Répondre à un appel

Appuyez sur TALK FLASH - OU - (haut-parleur) - OU - Appuyez sur n'importe quelle touche de composition pour répondre

Terminer un appel

Appuyez sur OFF CANCEL

Haut-parleur mains libres

Appuyez sur (haut-parleur)

Volume

Appuyez sur VOLUME ▲/▼ (CID)

RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

Le répertoire téléphonique peut stocker jusqu'à 50 entrées, qui sont partagées par tous les combinés. Chaque entrée peut comporter un numéro de 30 chiffres et un nom de 15 caractères au maximum.

Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la date et l'heure. Par exemple, si la date est le 25 janvier 2023 et l'heure 11:07 AM :

1. Saisissez le numéro de téléphone. — COMBINÉ 11:07 AM 1/25
2. Appuyez sur **MENU**. — 800-595-9511 11:07 AM 1/25
3. Appuyez sur **SELECT**. — Entrer numéro 800-595-9511_
4. Saisissez le nom de l'entrée du répertoire. — Entrer nom
5. Appuyez sur **SELECT**. — Mike Smith_

Révision des entrées du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur (répertoire). — COMBINÉ 11:07 AM 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour naviguer à travers les entrées. — Mike Smith 800-595-9511

Effacer une entrée du répertoire téléphonique

Lorsque l'entrée du répertoire souhaitée s'affiche sur l'écran du combiné:

1. Appuyez sur **DELETE**. — Mike Smith 800-595-9511
2. Appueyz sur **SELECT**. — Effacer entrée?

AFFICHEUR DES DONNÉES DE L'APPELANT

Si vous êtes abonné au service d'identification des données de l'appelant, les informations concernant chaque appelant apparaissent après la première ou la deuxième sonnerie.

Le répertoire de l'afficheur peut contenir jusqu'à 30 entrées. Chaque entrée comporte jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

Réviser les entrées du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur CID. — COMBINÉ 11:07 AM 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour naviguer à travers les entrées. — Mike Smith 800-595-9511

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

Lorsque l'entrée d'identification de l'appelant désirée s'affiche sur l'écran de la télécommande — Mike Smith 800-595-9511 11:07 AM 1/25

Appuyez sur TALK FLASH -OU- (haut-parleur)

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée s'affiche sur l'écran de la télécommande — Mike Smith 800-595-9511 11:07 AM 1/25

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **Au répertoire.** — Au répertoire
3. Éditez le numéro de téléphone si nécessaire. — Entrer numéro 800-595-9511_
4. Appueyz sur **SELECT**. — Enter name
5. Éditez le nom si nécessaire, appuyez sur **SELECT**. — Mike Smith_

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée s'affiche sur l'écran du combiné : — Mike Smith 800-595-9511 11:07 AM 1/25

Appuyez sur **DELETE**.

BLOCAGE D'APPEL

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant, vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il bloque les appels inconnus et certains appels indésirables. La liste de blocage des appels peut contenir jusqu'à 20 entrées.

Ajouter une entrée de blocage d'appel

1. Appuyez sur **MENU**. — COMBINÉ 11:07 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Blocage appel**, et appuyez sur **SELECT**. — Blocage appel
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Liste bloc app**. — Liste bloc app
4. Appueyz sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Aj nouv entrée**, et appuyez sur **SELECT**. — Aj nouv entrée
5. Entrez le numéro et appuyez sur **SELECT**. — Entrer numéro 800-595-9511_
6. Entrez le nom et appuyez sur **SELECT**. — Entrer nom

Réviser une entrée de la liste d'appels bloqués

1. Appuyez sur **MENU**. — COMBINÉ 11:07 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Blocage appel**, et appuyez sur **SELECT**. — Blocage appel
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Liste app bloc.** — Liste app bloc
4. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Réviser.** — Réviser

Effacer une entrée d'appel bloqué

Lorsque l'entrée désirée de la liste de blocage d'appels apparaît à l'écran du combiné : — Mike Smith 800-595-9511 11:07 AM 1/25

Appuyez sur **DELETE**.

Blocage d'appels inconnus

1. Appuyez sur **MENU**. — COMBINÉ 11:07 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Blocage appel**, et appuyez sur **SELECT**. — Blocage appel
3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Appels sans no**, et appuyez sur **SELECT**. — Appels sans no
4. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Bloquer**, et appuyez sur **SELECT**. — Bloquer

RÉGLAGES DE LA SONNERIE

Réglage du volume de la sonnerie

1. Appuyez sur **MENU**. — COMBINÉ 11:07 1/25
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Sonneries**, et appuyez sur **SELECT**. — Sonneries
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Vol. sonnerie**. — Vol. sonnerie
4. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler et régler le niveau de volume, appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. — Volume:H/F

Réglages de la sonnerie (suite)

Changer la tonalité de sonnerie

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Sonneries**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Tonal. sonnerie**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ▼/▲ pour sélectionner (**1-10**), et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Service de la messagerie vocale

Votre téléphone prend en charge le service de messagerie vocale offert par votre fournisseur de services téléphoniques (un abonnement est nécessaire et des frais peuvent s'appliquer).

Service de messagerie vocale

Supporté par	Fournisseur de services téléphoniques
Abonnement	Oui
Frais	Peuvent s'appliquer
Répondre aux appels entrants	• Normalement après 2 sonneries. • Il peut être modifié en contactant votre fournisseur de services téléphoniques.
Stockage	Serveur ou système
Affichage des nouveaux messages	Combiné ou
Récupération des messages	Maintenez enfoncé sur le clavier, et entrez le numéro d'accès et/ou le code d'authentification de votre fournisseur de services téléphoniques.

Réglage du numéro d'accès à la boîte vocale

Cette fonction vous permet de modifier le numéro de votre boîte vocale afin d'y accéder rapidement lorsque vous maintenez enfoncée la touche .

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Réglages**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **No b. vocale**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Entrez votre numéro d'accès à la boîte vocale, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Annuler le voyant d'appel manqué

Cette fonction permet de désactiver l'icône affichée sur l'écran ACL du combiné. Cette fonction ne supprime pas vos messages vocaux. Tant que vous avez de nouveaux messages vocaux, votre opérateur téléphonique continuera à envoyer le signal pour allumer l'indicateur.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Réglages**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Ann. b. vocale**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Une tonalité de confirmation est émise pour indiquer que l'icône a été effacée.

Vous pouvez également appeler notre service clientèle au **1-800-267-7377** pour obtenir de l'aide.

Besoin d'aide?

Pour des opérations et des guides qui vous aideront à utiliser votre téléphone, et pour les dernières informations et supports, consultez l'aide en ligne et les FAQ. Utilisez votre téléphone intelligent ou votre dispositif mobile pour accéder à :

- Allez à https://phones.vtechcanada.com/fr/support/technical-support/product/4532 ; OU
- Balayez le code QR à droite. Lancez l'application de l'appareil photo ou l'application du scanneur de code QR sur votre téléphone intelligent ou votre tablette. Placez l'appareil photo de l'appareil devant le code QR et encadrez-le. Appuyez sur la notification pour déclencher la redirection vers l'aide en ligne.

Le sceau RBRC

Le sceau RBRC apposé sur la pile au Ni-MH indique que VTech Communications, Inc. participe volontairement à un programme industriel visant à collecter et à recycler ces piles à la fin de leur vie utile, lorsqu'elles sont mises hors service aux États-Unis et au Canada.

Ce programme offre une alternative pratique à la mise à la poubelle ou aux déchets municipaux des piles Ni-MH usagées, qui peuvent être illégales dans votre région.

La participation de VTech au RBRC vous permet de déposer facilement la pile usagée chez les détaillants locaux participant au programme ou dans les centres de service agréés pour les produits VTech. Veuillez appeler le **1 (800) 8 BATTERY**MD pour obtenir des informations sur le recyclage des piles Ni-MH et les interdictions/restrictions d'élimination dans votre région.

La participation de VTech à ce programme s'inscrit dans le cadre de son engagement à protéger notre environnement et à préserver les ressources naturelles.

Le sceau RBRC et 1 (800) 8 BATTERYMD **sont des marques déposées de Call2recycle, Inc.**

Règlements de la FCC, ACTA et I.C.

Article 15 de la FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces exigences sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification de cet équipement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC/ISEDC a établi des critères concernant la quantité d'énergie de radiofréquence qui peut être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un spectateur selon l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC/ISEDC. Le combiné peut être tenu en toute sécurité contre l'oreille de l'utilisateur. Le socle du téléphone doit être installé et utilisée de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes :

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Article 68 de la FCC et ACTA

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règles de la FCC et aux exigences techniques adoptées par le Conseil administratif pour les équipements terminaux (ACTA). L'étiquette au dos ou au bas de cet équipement contient, entre autres, un identificateur de produit au format US:AAAEQ##TXXXX. Cet identificateur doit être fourni à votre fournisseur de services téléphoniques sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage des locaux et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règles applicables de la partie 68 et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit normalement être utilisée pour le raccordement à une seule ligne. Voir les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) est utilisé pour déterminer combien d'appareils vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et les faire sonner quand vous êtes appelé. Le REN de ce produit est codé comme les 6e et 7e caractères suivant le US : dans l'identifiant du produit (par exemple, si ## est 03, le REN est 0,3).

Dans la plupart des domaines, mais pas tous, la somme de tous les REN doit être égale ou inférieure à cinq (5,0). Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec les lignes partagées. Si vous avez un équipement de composition d'alarme spécialement câblé connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le matériel d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème ait été corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents agréés. Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans le cadre de la garantie limitée.

Si cet équipement cause des dommages au réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer avant d'interrompre le service. Si un préavis n'est pas possible, vous serez averti dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer si de tels changements sont prévus.

Si ce produit est équipé d'un combiné filaire ou sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs.

Si ce produit possède des emplacements de numérotation en mémoire, vous pouvez choisir d'y stocker les numéros de téléphone d'urgence (par exemple, police, pompiers, médical). Si vous stockez ou testez les numéros d'urgence, veuillez le faire :

Restez en ligne et expliquez brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.

Effectuez ces activités en dehors des heures de pointe, par exemple tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré du dispositif.

La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le terme " IC : " précédant le numéro de certification/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) pour cet équipement terminal est 0,1. Le REN indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables du ministère de l'Innovation, de la Science et du Développement économique du Canada.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTech garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide ("consommateur" ou "vous") que le produit et tous les accessoires fournis dans l'emballage de vente ("produit") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, conformément aux conditions générales suivantes, lorsqu'ils sont installés et utilisés normalement et conformément aux instructions d'utilisation du produit. Cette garantie limitée s'applique uniquement au consommateur pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Que fera VTech si le produit n'est pas exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée ("Produit matériellement défectueux")?

Pendant la période de garantie limitée, le représentant de service autorisé de VTech réparera ou remplacera, au choix de VTech, sans frais, un produit matériellement défectueux. Si nous réparons le produit, nous pouvons utiliser des pièces de rechange neuves ou remises à neuf. Si nous choisissons de remplacer le produit, nous pouvons le remplacer par un produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. Nous conserverons les pièces, modules ou équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, au choix de VTech, est votre seul recours. VTech vous renverra les produits réparés ou de remplacement en état de fonctionnement. Vous devez vous attendre à ce que la réparation ou le remplacement prenne environ 30 jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

La période de garantie limitée du produit s'étend sur UN (1) AN à compter de la date d'achat. Si VTech répare ou remplace un produit matériellement défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie limitée s'applique également au produit réparé ou de remplacement pour une période de (a) 90 jours à compter de la date d'expédition du produit réparé ou de remplacement ou (b) la durée restante de la garantie originale d'un an; la plus longue des deux périodes étant retenue.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou
2. Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTECH; ou
3. Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou
4. Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou
5. Les produits dont les autocollants de garantie/certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou
6. Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou utilisés à des fins commerciales ou industrielles (n'incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits loués); ou
7. Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 ci-dessous); ou
8. Les frais reliés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.
9. Frais d'installation ou de mise en place, d'ajustement des commandes des clients et d'installation ou de réparation de systèmes extérieurs à l'unité.

Comment obtenir un service de garantie?

Pour obtenir un service de garantie au Canada, allez sur www.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377.

REMARQUE : Avant d'appeler le service, veuillez consulter le guide d'utilisation - une vérification des contrôles et des caractéristiques du produit peut vous éviter un appel de service.

Sauf dans les cas prévus par la législation applicable, vous assumez le risque de perte ou de dommage pendant le transit et le transport et êtes responsable des frais de livraison ou de manutention encourus lors du transport du ou des produits vers le lieu de service. VTech vous retournera le produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie limitée. Les frais de transport, de livraison ou de manutention sont prépayés. VTech n'assume aucun risque de dommage ou de perte du produit pendant le transport. Si la défaillance du produit n'est pas couverte par la présente garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de la présente garantie limitée, VTech vous en informera et vous demandera d'autoriser le coût de la réparation avant toute autre activité de réparation. Vous devez payer le coût de la réparation et les frais de retour pour la réparation des produits qui ne sont pas couverts par la présente garantie limitée.

Que devez-vous retourner avec le produit pour bénéficier du service de garantie?

1. Retournez le contenu et l'emballage original, y compris le produit, au centre de service VTech, avec une description du dysfonctionnement ou de la difficulté.
2. Incluez une "preuve d'achat valable" (reçu de caisse) identifiant le produit acheté (modèle de produit) et la date d'achat ou de réception; et
3. Indiquez votre nom, votre adresse postale complète et correcte, et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

Cette garantie constitue l'accord complet et exclusif entre vous et VTech. Elle remplace toutes les autres communications écrites ou orales relatives à ce produit. VTech ne fournit aucune autre garantie pour ce produit. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de VTech concernant le produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des modifications à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits de la loi de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Limitations : Les garanties implicites, y compris celles d'aptitude à un usage particulier et de qualité marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à un usage ordinaire) sont limitées à un an à compter de la date d'achat. Certains États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. En aucun cas, VTech ne peut être tenu responsable de tout dommage indirect, spécial, accessoire, consécutif ou similaire (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre équipement associé, le coût d'un équipement de remplacement et les réclamations de tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états/provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver votre facture d'achat originale en tant que preuve d'achat